

# Világosság

A Romániai Magyar Népi Szövetség napilapja

KOLOZSVAR, 1950. június 23. vasárnap. ARA 4 LEJ

VII. ÉVFOLYAM, 170. SZÁM.

## Osztályharcos éberséget a szérükön

Néhány nappal ezelőtt éjszaka kerestük fel a Kolozsvár környéki szérüket. Az út során tapasztalatokat szereztünk arra vonatkozóan, hogy a kolozsvári, gyalui, majd pedig az apahidai járásban az ideiglenes bizottság miként alkalmazza azokat az utmutatásokat, amelyeket a Román Munkáspárt és a minisztertanács határozata a szérük létesítésével kapcsolatosan megjelölt. Általában mindenütt követik a kapott utmutatást. Az ideiglenes bizottságok tagjai és a dolgozó földművesek megértették a feladatok fontosságát. A jó szervezés kitűnő példájával találkoztunk a szász-fenesi villamosított szérűn. Itt megtaláltuk mindazokat a kellekkeit, amelyek a cséplés zavartalan menetét biztosítják. A jól megvilágított szérűn gondosan felszerelt elsősegélyhelyet létesítettek. A szérű dolgozói felismerték a falujóság mozgósító erejét s megszervezték azt. A tűzbiztonsági óvintézkedéseket megtették, s külön, az asztagoktól távol eső dohányzó-helyet jelöltek ki.

Ezek a megvalósítások szorosan összefüggnek azzal is, hogy ha bárki ismeretlen közeledik a szérűhöz, az asztagok közelében tartózkodó örök igazoltatják, megvizsgálják azt, hogy a látogatónak van-e keresnivalója a esomókba rakott gabonakévek, a cséplőgép, a dolgozók kenyere körül. Ez a tény osztályéberségre vall. Bizonyítja azt, hogy a szász-fenesi villamosított szérű dolgozó; a gyakorlatban vigyáznak a dolgozó nép kenyerére. Öröködnék, hogy idejében megakadályozzák az osztályellenesség, a kulákok és bérenceik mesterkedését.

Hasonló éberséget tapasztaltunk a gyalui kettős számú szérűn is. Bár itt, ami a szérű megszervezését illeti, hiányosságok vannak, a dolgozók azonban úgy végzik munkájukat, hogy közben figyelik a terepet, s nézésükkel nyomon követik a látogatókat.

Ennek ellenkezőjét láttuk az egyik közeli szérűn. A gyengén megvilágított szérűn bárki ide-odajárhat anélkül, hogy valaki is megszólítaná, megkérdezné, hogy mi keresnivalója akad éjnek idején a határban. Amikor felvetettük ezt a kérdést, a szérű felelőse azt válaszolta, hogy ők „nem bizalmatlanok, s egyébként is már megszűről megismerik azt, aki jó — s azt, aki rossz szándékkal közelodik a géphez”.

Az ilyen magatartás nem elszigetelt jelenség. S mert mást is, bár kevés helyen, de tapasztaltuk: szükséges foglalkozni vele.

Műndezek előtt le kell szögeznünk azt, hogy bizonyos fokú egészséges bizalmatlanság nélkül nincsen megfelelő éberség. Senkinek nincsen ráirva az arcára az, hogy mi lakozik benne. Sok esetben a legjámborabb kinézésű emberekről derült ki, hogy a legaljasabb gaztettek véghezvitelére képesek. A fenti példában említett szérű felelőse és a szérű dolgozói bizonyára elnézik azt is, hogy a falu kulákjai ott ögyelegjenek a gép körül, mert valószínű, hogy bizalmatlantól ölegetnek a kuláknak is. Ez pedig nem csak az éber-

séggel, de az osztályharc szellemével is ellenkezik.

Az osztályellenesség a legkülönbözőbb módon mesterkedik. A bőséges termés, a termés betakarításának szervezett menete dühvel tölti el a kulákokat. Minden igyekezetükkel a termésbetakarítást akarják gátolni. Mesterkedésük nem csupán nyílt szabotázsakciókban és cselekedetekben nyilvánul meg, hanem ezernyi fondorlattal törnek a dolgozó nép ellen. A kolozsmegyei Fejérd községben a szérűt használták fel mesterkedésük területeit, egészen addig, amíg a dolgozók nem fokozták az éberséget. A fejérdi szérű is „bizalmatlant” ölegettek, még a kulákoknak is. A szérűn dolgozó elvtársak, akik nem állottak az osztályharc magaslatán, csak arra összpontosították a figyelmüket, hogy az esetleges szabotázsakciókat megakadályozzák. Figyelmük kívül hagyták azt a tényt, hogy az osztályellenesség alaptomosan settenkedik. Ez be is bizonyosodott Fejérdön. A kulákok és bérenceik a szérű tájékán tartózkodtak, s hangulatot akartak kelteni a szérűn való cséplés ellen. Az, hogy kísérletük kudarcba fulladt, a cséplőtető dolgozó földművesek éberségén mulott. Az öntudatos szegény- és középparasztok tiltakoztak az ellen, hogy a kulákok és a kulákbefolyás alatt állók a szérű közelében tartózkodjanak.

Az osztályharc egyik legfontosabb alkotó eleme az éberség. Szükséges ahhoz, hogy a dolgozók már csirájában megsemmisíthessék az esetleges szabotázs-kísérleteket.

A dús kalászkokat ringató, sárgálló buzaszemekre, az asztagokba rakott gabonakévekre: a nép kenyerére jól vigyázzanak a dolgozó földművesek. A szérűk összes dolgozóit, minden szegény- és középparasztot hassa át az a tudat, hogy fontos őrhelyen állanak. Munkájuk harc. Népköztársaságunk megszilárdulásáért, a szocializmus megvalósításáért folyó harc tevékeny részesei.

Az osztályellenességnek, a kulákoknak, nem tetszik a szocializmus építése. Ez természetes is, hiszen a kulákok munka nélkül, mások kizsákmányolásából éltek és a szocialista társadalomban nincsen erre több lehetőség. A kulákok az imperialisták felé kacérogatnak, úgy vélik, hogy azok segítségével visszaszerezhetik népnizató hatalmukat. A kulákok az imperialisták belső ügynökei. Azok malmára akarják hajtani a vizet, akik pusztulásra ítélt, rothadó tőkés-rendszerük fenntartására a népek békéje ellen törnek. A dolgozók azonban megvédik a békét. A Szovjetunió, a béke hatalmas bástyája köré tömörülve a világ haladó erői, a népi demokráciák országai, közöttük mi is, a Román Népköztársaság dolgozói, a béke megvédéséért harcolnak. Dolgozó népiünk tudja, mit jelent a háború, hiszen csak alig hogy elesitult fejünk felett pusztító vihar. Értékeljük és megvédjük a békét. A többi dolgozókkal együtt, a szérűk dolgozóinak is éberen őrködniük kell, hogy teljes mértékben hozzájáruljanak a békeharc sikeréhez.

## A. A. Gromiko szovjet helyettes külügyminiszter válasza Kelly moszkvai angol nagykövetnek

MOSZKVA. — (Agerpres.) Kelly, Nagybritannia moszkvai nagykövete, a koreai kérdéssel kapcsolatban közölte A. A. Gromikoval, a Szovjetunió helyettes külügyminiszterével, hogy miután az angol kormányt a Biztonsági Tanács legutóbbi határozatai kötik, ezidőszent nem terjeszthet elő konkrét javaslatokat a koreai kérdés békés megoldására. Az angol kormány úgy véli, hogy túl messze menne, ha ilyen javaslatokat tenne. A nagykövét bejelentette, hogy az angol kormány előzetes javaslatként szükségesnek tartja, hogy Koreában szüntessék meg a hadműveleteket, az észak-koreai csapatokat pedig vonják vissza a 38. délkörön túli területre.

A. A. Gromiko, szovjet helyettes külügyminiszter július 17-én Kelly angol nagykövetnek kijelentette, hogy a szovjet kormány

a legjobb módszernek a koreai kérdés békés rendezésére a Biztonsági Tanács összehívását tekinti, a kínai népi kormány kötelező részvételével és azszal a feltétellel, hogy a koreai kérdésben csupán a koreai nép megbízottainak meghallgatása után hozzanak határozatot.

Ami az angol kormány előzetes javaslatát illeti, A. A. Gromiko kijelentette, a nagykövetnek, hogy annak elkerülésére ne-hogy túl messze menjenek, ezt a javaslatot s bármely más javaslatot is a Biztonsági Tanács elé kellene terjeszteni megvizsgálás végett.

Kelly angol nagykövét kijelentete, hogy közli az angol kormánnyal a szovjet kormány nyilatkozatát.

## Válaszolnak a kolozsmegyei szérűmunkások a sármási cséplők felhívására

### Naponta 24 órát csépelnek a gépek

A sármási egyes számú szérűn dolgozó cséplőmunkások versenyfelhívásának nagy visszhangja van egész Kolozs megyében. Naponta érkeznek válaszok a megye különböző szérűn dolgozó cséplőmunkásoktól, akik követni akarják a sármásiak hazafias kezdeményezését.

Az elsők között válaszoltak a sármásiak versenyfelhívására a kájáni 1-es számú szérűn dolgozó cséplőmunkások. A versenypontra azzal egészítették ki, hogy szérűjükön a cséplőgépet naponta 22 óra hosszat tartják üzemben megszakítás nélkül. Különös figyelemmel lesznek, hogy a pelyvába egyetlen szem, vagy kalász se kerüljön.

Hasonló lelkesedéssel válaszoltak a vajdakamarási szérűkön lévő két cséplőgarnitúra mellett dolgozó munkások is. Ők azzal a fontos két ponttal egészítették ki a versenyfelhívás feltételeit, hogy a napnak mind a 24 óráján át, állandóan csépleni fognak a gépek. A cséplőgépnek egyik asztagtól a másikhoz való átszerelésének idejét pedig arra használják fel, a cséplőmunkások, hogy két agitátor időszere cikketek olvas fel nekik a pártajó lapjaiból.

A szovjati szérűk cséplőmunkásai, mikor meghallották a sármásiak versenyfelhívását, azonnal villám-gyűlésre jöttek össze és örömmel írták alá a választ. Szóvalon mind a három szérűn, július 17 óta versenyben vannak a cséplőmunkások.

Kolozskörpádon Orosz József, a földműves szakszervezet elnöke is a csoportban dolgozik és a jó példán kívül, amiben a munkában elől jár, a sármásiak versenyfelhívása előtt is már csoportversenyeket kezdeményezett. Amint olvasta a sármási 1-es számú szérű munkásainak versenyfelhívását, azonnal csatlakozott egész csoportjával ahhoz a versenyhez és közösen vállalták, hogy jól szervezik meg szérűjükön a munkát.

Cséplőmunkásaink versenyeken keresztül akarják megmutatni hűségüket a dolgozó nép és annak Pártja iránt.

## ORSZÁGUNK minden téjáról

### MAGYAR ÉS CSEH-SZLOVÁK MUNKÁSOK NYARALNAK MAMAIABAN

A szocializmust építő népi demokráciák dolgozó népcineik legjobb fiai most töltik nyári pihenésüket. Népköztársaságunk nagyüzemeinek élmunkásai a román-magyar nyaralattási cselekedési során Balaton mellett nyaralnak. A magyar és cseh-szlovák élmunkások pedig együtt töltik szabadságukat a Fekete-tenger melletti Mamaia fürdőhelyen, így a szocializmust építő népi demokráciák dolgozói még szorosabban kapcsolódnak egymáshoz.

### A IAS-I IDEIGLENES BIZOTTSÁG A HELYI ERŐFORRÁSOK FELHASZNÁLÁSÁÉRT

A Ias-i ideiglenes bizottság gazdasági ügyosztálya vállalatot létesített, mely szervezi és irányítja a megye területén folyó újjáépítésket, javításokat. Az új vállalat megkezdte

Bucium község elhanyagolt téglagyárának újjáépítését és üzembehelyezését. A téglagyár évente körülbelül 3 millió téglát képes termelni. A téglagyár máris megkezdte munkáját. Az építkezési vállalat ezenkívül utak javításának munkálatait is megkezdte.

### KOLLEKTIV MŰTERMET NYITOTTAK BRASSÓBAN

Brassóban a Cenk alatti jégpálya pavilonban megnyílt a szobrászok és festők kollektív műterme. A festőket és szobrászokat már rég óta foglalkoztatja a közös műhely megszervezése, megfelelő terem híján azonban nem valósíthatták meg tervüket. Az új közös műterem alkalmat nyújt a művészeknek arra, hogy alkotás közben megbeszéljék készülő műveik tárgyát.

### FELSŐBÁNYÁN GYERMEKNYARALÓ NYILT

Felsőbányán megnyílt az OSZT gyermeknyaralója, amely-

ben sokszáz munkás és dolgozó paraszti gyermeke tölt el 20–20 napot. A gyermekek naponta ötször étkeznek és a leg gondosabb orvosi felügyelet alatt élnek. Az első nyaralócsoportban 210 nagyváradi, szatmári, kolozsvári és nagybányai munkásgyerekek vesz részt.

### EGÉSZSÉGÜGYI CSOPORTOK A GYERMEK PARALIZIS ELLEN KÜZDENEK BRASSÓBAN

Brassó minden kerületében egészségügyi csoportokat szerveztek meg az ideiglenes bizottság egészségügyi osztályának kezdeményezésére. E csoportoknak az a célja, hogy elejét vegyék a gyermekparalízisnek. A csoportok minden kerületben házról-házra járnak és minden szülőnek megmagyarázzák, mit kell tenniük a ragályos gyermekbetegség megelőzésére. Eddig a legjobb munkát a VI. kerület egészségügyi csoportja végezte.

# A világ közvéleménye örömmel fogadta Sztálin elvtárs megnyugtató válaszát Pandith Nehru üzenetére

**VARSO.** — (Agerpres.) A Lengyel Távirati Iroda jelenti: Julius 19-én vezetőhelyen közölték az összes lengyel lapok a Szovjetunió minisztertanácsa elnökének, Sztálin elvtársnak és India miniszterelnökének, Pandith Nehrunak üzenet-váltását. A „Tribuna Ludu“ című lap vezércikkben foglalkozik az üzenetváltással. Rámutat arra, hogy Sztálin elvtárs válasza megmutatja az egyedüli irányt, amelyet követve megoldható a koreai kérdés.

**SANGHAI.** — (Agerpres.) A TASS jelenti: A sanghaji újságok július 19-én első oldalon foglalkoznak az üzenetváltással. Valamennyi lap kommentálja Sztálin elvtárs és Pandith Nehru üzenetváltását. A „Takung Pao“ című újság vezércikkében kijelenti, hogy Sztálin elvtárs Pandith Nehru üzenetére adott válaszában világosan elénkítja azt a módot, amellyel békésen meg lehet oldani a koreai kérdést. Az Egyesült

Nemzetek Biztonsági Tanácsa törvénytelen határozata és az, hogy az Egyesült Nemzetek zaslóját adta az amerikai imperialisták koreai támadásához, rászabodott az amerikai imperialistákra Koreára.

A lap kijelenti, hogy a helyzet megváltoztatásáért szükséges, hogy a Kínai Népköztársaság küldöttje elfoglalja helyét az ENSz-ben és szükséges az, hogy a Szovjetunió megbizottja viszatérjen a Biztonsági Tanácsba.

**PRÁGA.** — (Agerpres.) A CETEKA jelenti: A csehszlovák közvélemény meglepődéssel fogadta Sztálin elvtárs választát a koreai kérdés békés megoldására vonatkozó válaszára. A cseh közvélemény nagy jelentőséget tulajdonít Sztálin elvtárs nyilatkozatának. A prágai újságok az első oldalon, nagy címek alatt közölték Sztálin elvtárs és Nehru miniszterelnök üzeneteit.

**BUDAPEST.** — (Agerpres.) A Magyar Távirati Iroda jelenti: Az összes magyar lapok vezetőhelyen közlik Sztálin elvtárs és Pandith Nehru közötti üzenetváltást és az ezzel foglalkozó híreket.

**SZÓFIA.** — (Agerpres.) A Bolgár Távirati Iroda jelenti: A bolgár lapok közlik az üzenetváltás szövegét. A „Bodniceszko Delo“ az alábbi cím alatt közli az üzenetváltást: „J. V. Sztálin a koreai kérdés békés megoldásáért“.

**BERLIN.** — (Agerpres.) A TASS jelenti, hogy a berlini demokratikus sajtó nagy cimbetük alatt első oldalon közli a Szovjetunió miniszterelnökének, Sztálin elvtársnak és Pandith Nehru indiai miniszterelnöknek üzenetváltását. Az újságok külön cikkeket foglalkoznak Sztálin elvtárs nagyjelentőségű válaszával. A „Der Morgen“ a „Nacional Zeitung“ és a „Neues Deutschland“ vezércikkben foglalkoznak a kérdéssel.

# Utazás Kínában

(A Szovjet-Kínai Társaság meghívására legutóbb szovjet tudósok csoportja látogatott el a Kínai Népköztársaságba. Nuzsdin professzor, a csoport tagja hosszabb cikkben számol be az „Új Idők“-ben ennek az utnak élményeiről. E cikkből közlünk alább részleteket).

Két hónapot töltöttünk a Kínai Népköztársaságban, ahol számos előadást és megbeszélést tartottunk. Találkoztunk diákokkal, tanárokkal, tudósokkal, munkásokkal és parasztokkal. Mindenütt a legmelegebb, legbarátságosabb fogadtatásban volt részünk.

Egy példával illusztrálom azt a meleg szeretetet, melyet a felszabadult Kína lakosai a Szovjetunió iránt éreznek. És ez csak egyetlen epizód száz és száz hasonló megnyilatkozások közül.

Vonaton utaztunk. Utitársaink katonák voltak. Mikor megtudták, hogy szovjet kiküldöttek vagyunk, valamennyien összegyűltek a folyosón. Egyikük a többiek nevében bekapogtatott fülkénkbe s ott meleg szavakkal fejezte ki hálóját a Szovjetunió és a nagy Sztálin iránt, majd számtalan kérdést intézett hozzánk a szovjet életre vonatkozóan.

Természetesen főleg pedagógusokkal és diákokkal találkoztunk. Meglepett az a hatalmas lelkesedés, mellyel a diákok tanulnak s amellyel az új Kína az ifjúság nevelését viszi előre. Az úhani egyetlen példánál, ahol a szovjet biológia fejlődéséről tartottunk előadást, hatalmas teremben fogadtak, amelyben Sztálin és Mao-Cse-Tung képe díszítette a falat, alatta a következő felirásokkal: „Kövessük a szovjet iskolák példáját! A tudomány győzelméért!“ „Előadás után — akárcsak a pekingi Mezőgazdasági Akadémián — valóságos ünnepet rendeztek tisztelőinkre, melynek végén a kínai diákok bemutatták nemzeti dalait és táncukat.“

A nők felszabadulása az iskolai életben is megmutatkozik. A pekingi Mezőgazdasági Akadémián 50 százalék a nő-hallgatók száma. A felszabadult diákság boldogan él a tanulás jó

sával. Ingyen lakást kapnak, sajátmaguk adminisztrálják a felsőiskolák életét.

A kínai felsőoktatás új élete természetesen csak most kezdődött el. Még most egységes programja: minden egyetem saját programját követi. Megszűnt a tudósok régi, elzárkózott élete. Népi elemek töltik be az egyetemek padjait, tanár és diák tudja már: a tudomány a népe.

Hatalmasan fellendült a közép- és elemi iskolák élete is. Kelet-Kínában 6 millió 250 ezer iskolásgyermek tanul. Mandzsuriában 5 millió a tanulói fajsúly száma. A középiskola diákságának 50 százaléka munkás- és parasztyermek. Az elemi iskolában pedig 81 százalék az arányszámuk.

De a felnőttek is tanulnak. 1950 telén Észak, Észak-kelet és Kelet-Kínában 7 millió ember irakodott be a parasztság számára létesített betűvető tanfolyamokra. A szándékosan sötétben tartott kínai nép eszméi, tanul, műveltséget szerez. És aki megismeri a betűket, nem elégszik meg izzel, hanem tovább tanul.

Uj utra lépett a kínai tudomány is. Kína, mely a múltban az amerikai missziós iskolák ideológiájának volt kiszolgáltatva, ma a haladás útját követi. Példájuk a szovjet tudomány. A fiatal kínai értelmiségieket hálattalanul érdeklik a szovjet tudomány eredményei. Tien-Ju professzor mondotta nekünk:

— Micsurin tana győzedelmeskedik a biológiában, minden elavulttannal szemben. Tanuló ifjúságunk ég a vágytól, hogy elsajátítsa a haladó tudományt és szolgálja a népet.

A szovjet könyvek iránti forró érdeklődést is számtalanszor tapasztaltuk. A szovjet könyveket árusító üzletek mindig zsúfoltak. Sokan tanulnak oroszul, hogy e műveket eredetiben olvashassák.

Csodálatos élmény volt számunkra a kínai néppel való találkozás. E szerény és szorgalmas nép, a nehézségek ellenére legyőzi a gazdasági helyzet jelenlegi akadályait és új sikerekkel gazdagítja évről-évre az épülő, új Kínát.

# „A békét fenn lehet tartani, ha a népek szilárdan kitartanak békeakarataik mellett“

## Az amerikai Haladó Párt nyilatkozata

**NEW-YORK.** — (Agerpres.) A Haladó Párt országos bizottsága New-Yorkban ülést tartott, amelyen megvitaták a koreai események folytán előállott nemzetközi helyzetet és ezzel kapcsolatban nyilatkozatot tettek közre.

Baldwin, a Haladó Párt titkára az újságíróknak adott nyilatkozatában kifejtette, hogy szakadás állt be a Haladó Párt végrehajtóbizottsága és Henry Wallace között, aki helyeselte az amerikai imperialistáknak Korea népe elleni támadó háborúját. Wallace nem értett egyet a végrehajtóbizottság véleményével, hogy a koreai helyzet békés rendezéséhez az első lépés Kína befogadása és a Szovjetunió visszatérése az ENSz-be.

A Haladó Párt országos bizottságának nyilatkozata kifejti:

„A koreai háború hidegháború következménye. A háború minden napja bizonyítja, hogy amíg a háború folyik, katonáinknak életükkel kell megfizetniük érte, a koreai népre pedig újabb szenvedéseket zuccintunk. Amíg a háború tart, minden nap növekszik annak veszélye, hogy a katonai akciók harmadik világháborúhoz vezethetnek. A háború elrabolja fiainkat és az amerikai dolgozók szabadságjogainak további korlátozásához vezet. Azonkívül milliárdokkal növeli hadügyi költségeitünket.“

Az a meggyőződésünk, hogy a hadműveletek folytatása nem áll érdekében az amerikai népek és nem mozdíthatja elő a világbékét. Az ázsiai válságot csakis azon az alapon lehet megoldani, hogy azonnal megszüntetik a katonai akciókat.

A helyzet megoldásánál figyelembe kell venni egy másik fontos tény.

Az egész koreai nép követeli önrendelkezési jogának elismerését, külföldi hatalom beavatkozása nélkül megalkakítandó egységes, független kormány létrehozását.

A Haladó Párt nyilatkozata a következőképpen megállapítja, hogy Li-Szan-Man dél-koreai

ugynevezett kormánya csak féktelen terrortal tudta magát hatalmon tartani. Az 1950-ben megtartott választásokon a koreai nép ellene szavazott és követelte Korea egységeitését.

Az amerikai népek fel kell szólítania kormányát, hogy azonnal számolja fel a béke útjában álló akadályt. Kína képviselőinek biztosítása és a Szovjetunió visszatérése után a Biztonsági Tanács képes lesz a béke fenntartására megtenni a következő intézkedéseket:

1. A Tanács adjon parancsot és tegye meg a szükséges intézkedéseket a koreai ellenségeskedések megszüntetésére, az egységes, független és egész Koreára kiterjedő demokratikus kormány létesítésére.

2. A Tanács szólítsa fel Truman elnököt, adjon parancsot az amerikai flotta visszavonására Formozából, minthogy ez az intézkedés a kairói egyezmény megszegését jelenti. A kairói egyezmény ugyanis kimondotta: Mandzsuriát, Formozát és Pescadore szigeteket, amelyeket Japán rabolt el Kínától, vissza kell szolgáltatni a Kínai Köztársaságnak. Ezt a megállapodást a potsdami egyezmény is megerősítette. Truman

megszegte a Japán fegyverletétel alkalmával aláírt föltételeket, valamint 1950 január 5-én adott nyilatkozatát.

3. Az ENSz keretében megfelelő szervet kell létesíteni, amely segítséget nyújt az ázsiai országok ujjaépítéséhez, de nem politikai szempontok szerint, hanem az illető országok függetlenségének tiszteletbentartásával.

Elítéljük az amerikai vezetőköröknek azt az embertelen javaslatát, hogy Korea ellen az atombombát felhasználják. Követeljük: az amerikai kormány jelentse ki, hogy nem használja az atomfegyvert.

Abban a meggyőződésben tesszük ezeket a javaslatokat, hogy a világháború elkerülhető és a békeszerető népek hangja arra kényszerítheti a kormányokat, hogy vessenek véget a koreai háborúnak, hátrítsák el a pusztító atomháborút.

E békeprogramunk célja, hogy az összes amerikaiakat és a világ valamennyi becsületes emberét a béke megvédésére egyesítse.

A világbékét, fenn lehet tartani, ha a népek szilárdan kitartanak békeakarataik mellett.



**BOMBAY.** — (Agerpres.) Bombayban az elmúlt napokban népgyűlést tartottak, melynek résztvevői egyöntetien követelték az amerikaiak koreai támadásának megszüntetését és kiadták a jelszót: „El a kezekkel Ázsiáról!“

**BÉCS.** — (Agerpres.) A TASS jelenti: A „Der Abend“ című lap írja, hogy Bécs amerikai megszállási övezetében az elmúlt napokban a házak falán a következő felírások jelentek meg: „Le a kezekkel Koreáról!“, „Korea a koreaiaké!“

Az amerikai különleges katonai rendőrség tagjai a jelszavakat festékekkel takarják be, azonban hiába, mert éjjel idején a béke hívei újra falra írják azokat.

**TEL-AVIV.** — (Agerpres.) Az összes izraeli lapokban tükröző-

dik az egyre romló gazdasági helyzet miatti aggodalom. Az izraeli lapok jelentik, hogy az építőipar, bórpar és a gyémántipar szétzilálás után, most a textilipart rombolják szét az amerikai tőkésék. A textilgyárak sorra bezárják kapuikat s a szakmunkások ezreit bocsájtják el.

**PHYONGYANG.** — (Agerpres.) A phyongyangi rádió jelenti, hogy Észak-Koreában sikerrel folyik a néphadsereg tankokkal és repülőgépekkel való felszerelésére az adományok gyűjtése. Kanku városában népgyűlést tartottak, melynek résztvevői kifejezték elhatározásukat, hogy a betolakodók teljes megsemmisítéséig harcolnak országuk felszabadításáért és ennek érdekében egy tank előállításához szükséges pénzüsszeget adtak össze.

# Hírek a népi demokráciákból

## UJÍTÁSOK A MUNKAVISZONYOK MEGJAVÍTÁSÁRA A LENGYEL KÖZTÁRSASÁGBAN

A Lengyel Köztársaságban nemrég bevezették egy Oszieckij Richárd nevű hajógyári munkás újítását. — Oszieckij olyan készüléket szerkesztett, mely a munkások hallását védi, tekintettel arra, hogy a hajógyárban olyan elviselhetetlen zajban dolgoznak, hogy az teljes süketiséget okozhat.

Oszieckij a szovjet minta alapos tanulmányozásával szerkesztette meg készülékét, amely nagyon könnyű — parafinnal töltött — faszkeretből áll s a legkevésbé sem kényelmetlen, ezzel szemben kiküszöböl minden túlerős zajt, a légkalapács által előidézett rezgést. A munkások közötti érintkezést azonban nem gátolja. (Agerpres.)

## ÉSZSZEROEN HASZNÁLJÁK FEL A FUTÓANYAGOT A BOLGÁR VASUTASOK

A Bolgár Népköztársaság mozdonyvezetői és fűtői lelkesedéssel választották a vasúti éimunkások egyik csoportjának a mozdonyfűtésnél használt lignit és szén gazdaságosabb keverésére vonatkozó felhívására.

A Bolgár Kommunista Párt nemrég tartott értekezletének tiszteletére Kosztea mozdonyvezető és Belev Boleszo fűtő nagyterhelésű szerelvényt vezetett Dragomirovóból Hászkovóba és rakományával 66 százalékkal haladta túl az előírt normát.

Utján mozdonya fűtésére 35 százalékban lignitet használt.

## VERSENYBEN FOLYIK A TERMÉNYBEGYŰJTÉS AZ ALBÁN NÉPKÖZTÁRSASÁGBAN

Az Albán Népköztársaság területén javában folyik az aratás s a cséplés. Az albán parasztság fokozza a munkaverse nyek lendületét, hogy idő előtt tehessen eleget beszolgáltatási kötelezettségének. A versenyben Szodra környékének parasztsága halad az élen s minden reményünk megvan arra, hogy ők nyerik el a miniszterelnökség vörös zászlóját. A gép- és traktorállomások munkaközösségei is derekasan teljesítik kötelezettségeiket. A különböző zónákba mintegy 200 mezőgazdasági gépet osztottak be. (Agerpres.)

## SZOVJET KOMBÁJNOK A MAGYAR NÉPKÖZTÁRSASÁGBAN

A Magyar Népköztársaság bászalmási állami gazdaságában 125 hold buza aratását végzi a Szovjetunióból kapott két kombájn. A gépek „O-4“ típusúak, legmodernebbek. Öránként 2000 négyzetméteren végzik el az aratást és a cséplést. A 125 hold buza learatására és kicséplésére a kombájnnak öt napra van szüksége. Ezt a munkát kézi aratással 80 aratónak kellene végeznie, az aratás, behordás és cséplés 18 napol venne igénybe.

A kombájnok szemvesztéséig alig fél százalék, kalászvesztésük egyáltalán nincsen.

## Dózsa György szabad unokái, a cichegyi kollektív gazdaság tagjai a Román Munkáspárt vezetésével építik boldog jövőjüket

1514-ben az elnyomott nép Dózsa György vezetésével a szabadság zászlója alá sorakozva jogait s a nemesi kizsákmányolás megszüntetését követelte. A forradalom kibantakozásának napján Cegléden több ezer paraszt fogadalmat tett: „utánad megyünk Dózsa György, hogy megszabaduljunk a népnyzók igája alól”. A tömeg — elindult. Gyűlölettel próbálta lerázni nyakáról a nehéz jármót. Azonban a forradalom elbukott. Dózsa Györgyöt a dolgozó parasztság egyik legjobb fiát, 1514 július 20-án, tüzes trónon égették el. Dózsa Györgyöt elégették, de szelleme nem halt ki. Dolgozó népünk vasakarattal küzdött évszázadokon keresztül az elnyomás, kizsákmányolás ellen, míg végre a Szovjetunió meghozta szabadságát. A munkásosztály és an-

nak élcsapata a Párt vezetésével, a szabadság zászlóját magasra emelve következetes harcot vív a dolgozó nép jobblétéért, a béke ügyének győzelméért.

A munkásosztály és a dolgozó parasztság forradalmi harcának következtében Dózsa György halála után 426 évvel, Dél-Cicahgy községben a szabad életet élő szegény- és középparasztok kollektív gazdaságot alakítottak. A nagy paraszteréről neveztek el. A dolgozók harca a Román Munkáspárt irányításával nem volt hiábavaló. Cicahgy dolgozói megszabadultak a kulák kizsákmányolástól és most a munkásosztály támogatásával, közös erővel építik boldog jövőjüket.

**CICHEGY.** — (Kiküldött munkatársunktól.) A falu mellett a csendesen kanyargó Szamos mentén üde szellő nyargal hosszan az aranyárga buzatábla felett. Az égnék meredezőombok diadalmasan visszhangoznak a dübörgő traktor, az aranykalászatok suhogató arató-kötöző gép hangját. Szerke a határban dolgozó embercsoportok tarkálanak. Géppel, kaszákkal, sarlókkal aratják a bő termést, a több kenyér magvát. Az aratómunkások énekelnek. Daluk magasba száll, majd elnyeli a cséplőgép egyenletes zugása. A kéve gyűl, kalangyák szárai sorakoznak a learatott földön.

Nem így volt ez a multban. A cichegyi szegényparasztok nem dolgoztak aratógéppel, hanem heteken keresztül sarlóval vágták a kulákok buzáját. Arcukról gyöngyözött a verejték, éhbéért, naponta 8—10 kiló buzáért. Aztán ha vége lett az aratásnak, megszünt a munkalehetőség, elfogyott a kenyér a szegényparasztok asztaláról.

### KÖZÖSEN, A TÖBB KENYÉRÉRT

A nap magasra kapaszkodott a hegyek között. Fénnyel árasztja el az aratómunkások arcát. Tíz óra. Kerekes Árpád kollektív tag feleslegesedik, sarlóját a vállára illeszti. Az aratógép felé tekint. Majd így szól a társaihoz:

— Ez aztán igen. A gép jól csinálja. Egy hétig sem aratunk annyit, mint a gép egyetlen nap alatt. Pedig igyekszünk, ahogy lehet. A gép mégis csak többet

győz. — Majd felkiált: — az árgyélusát! Jól össze-vissza düledezett ez a gabona. Olyan dusak a kalászkok, hogy nem bírja tartani a szár. Lesz buza. Ennyi még öt év alatt sem termett a cichegyi határban. Jól dolgoztunk, s az eredmény már is megmutatkozott. Osztaskor legalább 20 mázsa búzát kapok, ezenkívül zabot, kukoricát, krumplit s még pénzt is. Vége van a szegénységnek, — mondja egy serényen dolgozó lánynak. — No, de menjek. A sok szó szegénység. Dolgozni kell a jólétért, elvtárs. A zászlót nem ingyen kaptam...

Kerekes Árpádot a Dózsa György kollektív gazdaság dolgozói az aratási munka teljesítéséért élmunkásnak minősítették. Naponta 3.25 munkanap egységet teljesít, 5 nap alatt pedig 16 napi munkaegységet dolgozott. Ezt a teljesítményt még csak Campian Gheorghe érte el a kaszálásnál. Kerekes Árpád munkájával példát mutatott a kollektív gazdaság többi dolgozóinak is. S a példát követik mindannyian.

### A JÓ MUNKA EREDMÉNYE

A cichegyi „Dózsa György” kollektív gazdaság munkájának eredményeiről György Dániel elnök számol be:

— Negyvenhét szegény- és középparaszt család kollektív munkája meghozta a várt eredményeket. Negyvenhét hektár földjük hektáronként 20—23 mázsa búzát ad. Ebből teljesít-

jük a beszolgáltatást, a fennmaradt részt pedig szétosztjuk a dolgozók között. Ezenkívül 8 hektár zab, 6,5 hektár árpa, 7 hektár burgonya, 6 hektár napraforgó, 12 hektár kukorica és 9 hektár szőlőtermésünk lesz. A kiadások nagyrészt a kertesztből fedezzük. Eddig 210 ezer lej bevételünk volt, de ha a paradicsomot, uborkát és egyéb kerti veteményt értékesítjük, meghaladja a másfélmilliót. Bevételeinket még fokozza a 24 méhcsalád méztermése. Aztán fuvaroztunk is, az utépítészet hivatálnak.

A Dózsa György kollektív gazdaság dolgozói nem pihennek meg eddigi eredményeiken. Gazdaságukat a munka észszerűsítésével, korszerű munkával fejlesztik. Az aratás befejezése után felszántják az összes tarlóföldet, előkészítik az őszi vetéshez. Már megkezdték a dési gép- és traktorállomás dolgozóival, hogy földjeiket gépekkel műveljék meg. Zöltségféléknek nagyobb helyet munkálnak meg, mint ebben az évben, mert Désen igen jól tudják értékesíteni a jöminőségű zöltséget. Aztán sertés, baromfi, méh és haltenyésztésre rendezkednek be. A gabonatermés mellett ezek igen jó jövedelmet biztosítanak.

A cichegyi kollektív gazdaság dolgozói követik a Párt tanításait, maguk és utódaik boldog életéért, közösen küzdenek. A Párt vezetésével a szovjet kolhozparasztok példáját követve nagyszerű jövőt építenek maguknak a tüzes trónon elégett paraszteréről, Dózsa György felszabadult unokái. v. j.

## A háborus uszítók ügynökei ellen küzd a kolozsmegyei Derzse község békebizottsága

A kolozsmegyei derzsei dolgozók kemény harcot vívnak az osztályellenséggel. A kulákok és helyi uszályhordozók mindent elkövettek, hogy akadályozzák a falu szocialista átalakulását. — Mesterkedéseik azonban csődöt mondtak a dolgozó földművesek kemény és öntudatos harcán. Nem régen kollektív gazdaság alakult és a tömegszervezetek a pártszervezet vezetésével egymás után leplezik le a háborus uszítók tevékenységét.

A faluban a békevédelmi harc-bizottság megalakulása óta különösképpen fellendült a küzdelem a háborus uszítók hirtelisége ellen. A békevédelmi harc-bizottság tagjai eleinte nem harcoltak szervezeten, nem készítettek munkatervet. A helyi pártszervezet segítségével azonban hamarosan felszámolták a kezdeti nehézségeket és komoly munkatervet készítettek. A munkát azzal kezdték, hogy a község valamennyi tömegszervezetével együtt kollaborációs ülést szerveztek. A munkát összehangolták és felosztották. A MNSz és az Ekéfront helyi szervezetei vállalták, hogy a sovínizmus és a nacionalizmus elleni harcot fokozzák. A község kulákjai a román és a magyar dolgozók összehrátását tervezték. A multban ezt a módszert sikeresen használták, de ma a két szervezet dolgozóinak éberségén mesterkedésük kudarcot vallott. Nyílt gyűlésen a békevédelmi harc-bizottság leplezte a sovínizma melegeverőket.

A békevédelmi harc-bizott-

ság felvilágosító munkát is szervezett. A munkában résztvettek a tömegszervezetek. Derzse dolgozói különösen a rémhirtetjesztő kulákok ellen indítottak harcot. Ennek során leplezték Crisán Ioan magyari kulákot, aki tervszerűen irányítja a községben a rémhirtetjesztést. A békevédelmi harc-bizottság kezdeményezésére a tömegszervezetek is megfeszítették sorikat az „Amerika hangja”, a háborus uszítók hirteljesztő terjesztő népellenségtől. Így leplezték Cordos Stefan és Babos István szektásokat is, akik a rémhirtetjesztésen kívül szabotálják az állami terv teljesítését. Cordos és Babos feketézéssel foglalkoznak. Bőröket készítenek és mérge-drágán adják el a rászorultaknak. A békevédelmi harc-bizottság leplezte őket, míg a hivatalos közegek a vizsgálat során 114 darab bőrt találtak Cordoséknál. Méltó társaik Marosán János és Beke József derzsei lakosok, akik ugyancsak a békevédelmi harc gátlói. Cordos és Babos aknamunkáját a páncélesei református pap segíti, aki pénzkölcsönrel támogatja a feketézőket.

A békevédelmi harc-bizottság munkájának eredménye a szűrőn megszervezett olvasókör is. Munkatervükbe vették, hogy a szegény dolgozó földművesek segítségével meggyőző munkát végeznek a középparasztok soraiban. A felvilágosító munka központja a kollektív gazdaságok répszerűsítése, a szovjet kolhozok megvalósításainak ismertetése.

## A kolozsvári vasuti főműhelyek dolgozói ujításokkal harcolnak az önköltség csökkentéséért

**KOLOZSVAR.** — A kolozsvári vasuti főműhelyek dolgozói a Román Munkáspárt útmutatásait követve, egyre nagyobb gondot fordítanak a termelékenység fokozására és az észszerű anyaggazdálkodásra. Számos ujítással, észszerűsítéssel járulnak hozzá a 1950-es állami terv sikeres megvalósításához.

Barcsi József a személyvonatok villanyösszekötő kábeleinek elkészítésénél ujítást vezetett

be, amivel havonta 1275 lej megtakarítást ért el. Ragó Albert pedig egy ócska lemez-hengerlőgépet javított ki, amit már hosszú idő óta nem tudtak használni, mert nem volt hozzá megfelelő alkatrész, amivel megjavítsák. Ragó Albertnek hosszas kísérletezés után sikerült a gépet üzembhelyezni. A kijavított lemez-hengerlőgép üzembhelyezése havi 20 ezer lejes megtakarítást jelent.

## A munkatermelékenység növelése a szovjet gazdaság fejlődéstörvénye

A munka termelékenységének szakadatlan növekedése a Szovjetunióban élénken tükrözi a szovjet szocialista gazdaság fejlődési törvényének jellegét és a tőkés gazdasági rendszerrel szembeni felsőbbrendűségét. A termelőeszközök szocialista tulajdona és a gazdaság tervszerű irányítása korlátlan lehetőségeket nyitott a munka termelékenységére előtt. A szovjet gazdaság egységes állami terv szerinti fejlődése biztosítja a munka felhasználásának leghelyesebb módját. A tervszerű szocialista gazdaságban nincs termelési anarchia, gazdasági válság és munkanélküliség. A szovjet rendszer azáltal, hogy kiirtotta a kapitalizmusnak ezeket az elkerülhetetlen fekélyeit, egyszorsmindenkorra kiküszöbölte a társadalmi munkában ilyenformán bekövetkező veszélyeket.

A szocialista rendszer lehetővé tette a nemzetgazdaság leghelyesebb megszervezését, természeti kincsének kihasználását, tudományos és műszaki felfedezéseinek széleskörű alkalmazását és a termelőerők helyes elosztását. Ezen tényezők mindegyike külön-külön hozzájárult az egész társadalmi munka termelékenységének fokozásához.

A munka termelékenységének fokozódása a Szovjetunióban a munkaviszonyok megjavításán alapszik. Ez együtt jár a szovjet munkás rendelkezésére bocsátott műszaki felszerelés gyarapodásával. A szovjet gépipar — amely rendkívül nagy termelékenységű gépeket adott a munkásság kezébe — hatalmas fejlődésen ment keresztül. A Szovjetunió jelenleg közel százszorannyi gépet gyárt, mint a cári Oroszország. Hihetetlen ütemben folyik a nehézteti munka fejlesztése. Míg például a cári Oroszországban a szénnek mindössze 17 százalékát fejtették gépi erővel, ez az iparág ma majdnem teljes egészében gépesítve van. Hatalmas arányokban fejlődött az építőanyag be- és kirakásának a fémiparnak, a tőzeg- és erdőkitermelésnek a gépesítése is.

A Szovjetunióban egész más értelmet kapott a munka, mint a tőkés államokban. Míg a tőkés világban lenéző, nehéz teher volt, a szocializmus adottságaiban a hősiesség és becsület ügyévé vált. A dolgozóknak az a tudata, hogy most maguknak,

saját szocialista társadalmuknak dolgoznak, olyan hatalmas mozgatóerőt képvisel, amely nagymértékben hozzájárul a munka termelékenységének fokozódásához. Ebből a tudatból fejlődött ki a Szovjetunióban az új szocialista munkafegyelem, amelynek semmi köze a tőkés vállalatok rendőri és éhségfegyelmehez.

A Szovjetunióban az egész nép szocialista versenyben van, ami a szocialista társadalom dolgozóinak a munka iránti új magatartását jelképezi. A szocialista versenyek életrekellették a szovjet ember alkotó kezdeményezési szellemét és biztosították a kizsákmányolás alól felszabadult munka széleskörű felhasználását s egyben a munka termelékenységének nagyarányú fokozásához vezettek. A szocialista verseny az utóbbi időben új formákkal gyarapította a munka termelékenységének fokozását és a termelés műszaki-gazdasági jellegű eredményeit megjavításáért indított harcot. Ilyenek például a forgóalappal jobb felhasználására,

az önköltségi ár csökkentésére, a vállalatok akkumulációjának növekedésére, a termelési folyamat rövidítésére és a termékek minőségének megjavítására indított versenyek.

A munka termelékenységének fokozásának egyik jelentős forrása a szocializmus adottságaiban a munkásosztály műveltségi és műszaki színvonalának emelése. Ehhez nagyban hozzájárul a Szovjetunióban egyre fokozódó tanulási lehetőség. 1948—49-ben a Szovjetunió elemi, közép- és szakiskoláiban 34 millió, főiskoláiban — beleértve a levelezés utján tanulókat is — több mint egymillió személy részesült oktatásban. Az idei tanévben 450 ezer fiatal szakember került ki a közép- és felsőfokú műszaki iskolákból. A vállalatok keretében a szakiskolák és tanfolyamok egész sokmillió ipari és szállítási szakmunkást képeznek ki.

A Szovjetunió dolgozói kulturális és szakmai színvonalának emelése nemcsak a munka termelékenységének fokozását mozdítja elő, hanem megtartja

az értelmiségi és kétkézi munka közötti különbség teljes eltüntetésének előfeltételét is.

A szocializmus adottságaiban a munka termelékenységének fokozódásával együtt jár a dolgozók jövedelmének növekedése is.

Az 1928—1940. évek közötti időszakban a Szovjetunió munkásainak és hivatalnokainak átlagfizetése 500 százalékkal emelkedett, az idén pedig legalább másfélszerese lesz a háborúelőttié. Ez a rendkívül serkentően hat a munka termelékenységének fokozására.

J. V. Sztálin kimutatta, hogy a kapitalizmus és szocializmus versenyében az utóbbinak le kell győznie az előbbit, mert a szocializmus jobban fokozza a munka termelékenységét, mint a kapitalista rendszer. A szocializmus több értéket termel a társadalomnak, mint a tőkés gazdasági rendszer.

A munka termelékenységének további fokozódása a Szovjetunióban döntő tényezője a közszükséglet cikkek bőséges növelésének és előfeltétele a termékek ama kommunista elv szerinti elosztásának, hogy: „mindenkitől képességei szerint, mindenkinek szükségleteihez mértén”.

# Szatmár, Torda, Szamos és Máramaros megyék ideiglenes bizottságai a dolgozók életszínvonalának emeléséért harcolnak

**SZATMÁR** város ideiglenes bizottsága a dolgozók közellátásának megjavításáért eredményes munkát végz. A helyi erőforrások felhasználásával nyújt segítséget a város közellátását végző intézményeknek. A városi közüzem keretében pedig — a közellátás megjavítása után — gőzmosóda és festőde, valamint szalmakalapgyár létesítésével a dolgozók kenyérkereseti lehetőségét akarja megjavítani.

A helyi erőforrások felhasználására Szatmáron öt malom, három olajprés, szalámiüzem, müjéggyár, városi étterem és szállodák, szappan-, gyertyagyár, valamint vesszőfonó és kosárkészítő üzemek létesültek. Ez év végéig egy olajfinomító, szóda és limonádé-üzem létesítenek. A nemrég felállított hordóüzem szépen fejlődik. Már nemcsak belföldi használatra, hanem külföldi szállításokra is dolgoznak. A város egyik legjövődelmesebb vállalata a háziipari cikket, játékarukat, temetkezési cikket készítő üzemek.

**A TORDAMEGYEI** ideiglenes bizottság a RMP irányításával két új hatalmas gabonarakár építését kezdte meg. A munkálatokat a 9. számú állami építési vállalat vég-

zi. Gabonarakárt építenek Tordán és Aranyosgyéresen. A munkálatok sikeresen haladnak előre. A 9. számú állami építészeti vállalat dolgozó szocialista munkaversenyek megszervezésével augusztus 1-ig a két gabonarakárt befejezik.

### A SÜTTMEGI

„Horea” kollektív gazdaság tagjai önkéntes munkával egy 39 vasúti kocsi gabona befogadására alkalmas épület elkészítését tervezik.

### A SZAMOSUJVARI

ideiglenes bizottság végleg megoldotta a város faszükséglete kielégítésének kérdését. — A „Combustibil” közösi vállalat az ideiglenes bizottság segítségével munkatervet készített és ennek keretében a város faellátását 1950—51. évre megoldotta. Eddig több, mint 400 vasúti kocsi fát raktároztak be. A városi kereskedelmi ügyosztály, valamint a lakáshivatal segítségével a fajegyeket idejében kiosztották és már a hónap elején megkezdtek az erre az évnegyedre eső fa kiosztását. A dolgozók a fát szénrel keverve kapták. Dícséretet érdemel a szamosujvári Combustibil munkája, mert a munkát úgy szervezte meg, hogy mindenki idejében és tolongás nélkül megkapta fajeg-

gyét és a jegyre járó famennyiséget. A fa elszállítását is helyesen szervezték meg. Tizenöt szerker végzi a fa szállítási munkálatait. A város ideiglenes bizottsága komoly segítséget nyújt a Combustibilnek a város faellátásának megoldásában.

### A MÁRAMAROSMEGYEI

ideiglenes bizottság egészségügyi osztályának kérésére a kormány három fogászati műszerekkel felszerelt gépkocsit bocsajtott a megye rendelkezésére. A gépkocsi-egészségügyi karaván máris megérkezett a megyébe. Célja, hogy a megye valamennyi községét meglátogatva a dolgozók egészségügyét szolgálja. A fogászati műszerekkel felszerelt gépkocsi mindegyike megfelelő egészségügyi személyzettel rendelkezik. Az egészségügyi karavánok legelőször a kollektív gazdaságokat keresik fel és nyújtanak segítséget. A munkát már részben megkezdtek és Hosszmező, Borsá, Leordina és Budfalva községek után a többi községet is meglátogatják. A munkálatok során Steleson Ovidiu, Péter Károly és Cibalmos István orvosok tüntek ki készséges odaadó munkájukkal. A dolgozók megyszerte örömmel fogadták az egészségügyi karavánokat. Tudósítónk nyomán,

## S P O R T

### Országos bajnokságot nyert Marx Lotar és Bocárdi, a KESE két atlétája

**KOLOZSVÁR.** — A RNK országos atlétikai bajnokságok küzdelmei iránt egyre nagyobb az érdeklődés. A verseny ünnepélyes megnyitóját csütörtök délután tartották meg, amelyen 62 megye 900 női, férfi és ifjúsági atlétája vett részt. Az ünnepélyes megnyitón megjelent: I. A. Koroljov, a Szovjetunió főkonzula Kolozsváron, Balogh Sándor, a RMP kolozsme gyei bizottságának tagja, Alsó Balázs, a minisztertanács mellett működő Központi Testnevelési és Sportbizottság vezetője, Popa S. Ioan, a megyei ideiglenes bizottság titkára és a tömegszervezetek képviselői.

A Központi Testnevelési és Sportbizottság nevében Alsó Balázs, az atléták nevében Nicolae Gurau, a kolozsvári dolgozók nevében pedig Komjátszegi Béla, a „Herbák János”-művek dolgozója a „Munkára és a RNK Védelmére Kész” sportkomplexum jelentőségét és fontosságát. Vállaljuk, hogy terjesztői leszünk az MVK-nak, hogy ezzel is hozzájáruljunk egy új ifjúság neveléséhez — mondták a felszólalók. A román és szovjet himnusz elhangzása után folytatódott a versenyek. Részletes eredmények:

Ifjúsági versenyszámok: 200 m. ifjúsági döntő: 1. Linca (Haladás Temesvár) 23.1 mp., 2. Erdélyi (KESE) 23.4 mp., 3. Flóra (KESE) 23.5 mp. Ebben a versenyszámban 30 induló volt. Kalapácsdobás: 1. Bocárdi (KESE) 33.56 m., 2. Ho-

lgera (Haladás Brassó) 33.07 m., 3. Prack (STEF Temesvár) 32.70 m. Rudugrás: 1. Prack (STEF Temesvár) 315 cm. 2. Ion Paul (Testnevelési Főiskola Buk.) 315 cm. 3. Ionescu Romeo (Teleorman) 300 cm. Gerelydobás: 1. Constantin (Flacara Bukarest) 48.73 m. 2. Dragán (Haladás Déva) 46.65 m. 3. Pascu (Metalul Beszterce) 45.20 m. 200 m. férfi síkfutás döntő: 1. Marx Lotar (KESE) 22.5 mp., 2. Stricov (Hadsereg) 23.2 mp., 3. Garleanu (Lokomotiva Szeben) 23.4 mp. 100 m. férfi síkfutás döntő: 1. Lupsa (Haladás Temesvár) 10.7 mp., 2. Marx Lotar (KESE) 10.8 mp., 3. Viesenmayer (Dinamo) 11 mp. 200 m. gátfutás döntő: 1. Steiriada (Dinamo) 25.6 mp., 2. Zambrasteanu (Hadsereg) 27.2 mp., 3. Krupka (Haladás Nagyvárad) 27.5 mp. 10.000 m. távgyaloglás: 1. Parascu (Dinamo) 47.54.8 mp., 2. Baboe (Loc. Buc) 47.59.4 mp., 3. Chiose (Loc. Buc) 51.09.6 mp. gránát dobás: 1. Coaca (Dinamo) 72.13 m., 2. Zamfir (Hadsereg) 69.31 m., 3. Paragies (Metalul Beszterce) 68.08 m. női ifjúsági sulydobás: 1. Lia Manoliu (CSU Bukarest) 10.21 m., 2. Magdin (STEF) 9.95 m., 3. Nichita (UTA) 8.86 m.

### SZOMBATON

a következő műsorszámok kerülnek lebonyolításra: 80 m. női és női ifjúsági gátfutás előfutamok, 100 m. női síkfutás, női ifjúsági távolugrás 110 m. gátfutás előfutamok és 400 m. síkfutás férfi előfutamok, ifjúsági diszkoszdobás, távolugrás, sulydobás, gránát dobás és 4x200 m. váltófutás női ver-

senyszámok. Délután 4 órakor 400 m. 800 m., 110 m. gátfutás férfi döntők. 3000 m. akadályverseny 4x100 m. váltófutás döntő, suly és kalapácsdobás, magasugrás és hármassugrás férfi versenyszámok.

### VASÁRNAP

dél előtt 9 órakor 80 m. női ifjúsági és női gátfutás döntője, 200 m. női síkfutás döntő, távolugrás, gerelydobás 4x100 m. váltófutás előfutamok, női ifjúsági versenyszámok, magasugrás, diszkoszdobás 4x100 m. váltófutás női versenyszámok. Délután 4 órakor 400 m. gátfutás, döntő 1500 m. síkfutás döntő, 4x100 m. váltó futás döntő, 10.000 m. síkfutás, rudugrás, diszkosz és gerelydobás férfi versenyszámok, 800 m. síkfutás és 4x100 m. váltófutás döntő női versenyszámok.

A RNK országos atlétikai bajnokság összes eredményeiről lapunk hétfői számában adunk részletes beszámolót.

### ELMUNKÁS SPORTOLÓK

MVK uszógyakorlata lesz szombaton délután 4 órakor, a Herbák János-művek uszójában. A börtvényi elmunkás-sportolók már hetek óta készülnek erre a nagy versenyre, amelyen szép eredmények várhatók.

### VILLANYFÉNYES

kosárlabda-torna mérkőzés lesz ma este 8 órakor a Gh. Gheorghiu-Dej sporttelepen a KESE Vörös Lobogó Dermata, Metalul és a Dohánygyár férficsapatai között.

### KÉT BARÁTSÁGOS

labdarúgó-mérkőzés lesz szombaton és vasárnap Kolozsváron. Szombaton d. n. 6 órakor a Herbák János-művek stadionjában a Vörös Lobogó Dermata—Vörös Lobogó Sticla Dies-őszentmárton és vasárnap délután 6 órakor a Victor Babes egyetemi stadionban Kolozsvár—Nagyvárad játékosai mérkőznek meg egymással.

**BIZOMÁNYOSAINKAT** kérjük, hogy elszámolásukat és az eladott lapok árát mielőbb küldjék meg kiadóhivatalkunknak: **KOLOZSVÁR, Molotov-utca 16 címre**

## M O Z I

**CAPITOL:** Ujra kezdődik az élet. Előadások: 5, 7, 9 órakor.  
**NÉPMOZGÓ (POPULAR):** Nyári szünet.  
**„UJ IDŐK” MOZGÓ:** 14. számú Szovjet híradó. — A létfenntartás ösztöne, 5 felvonás. — Puskin-i emléknepok, 3 felvonás. — A Romániai Demokrata Nők Szövetségének kongresszusa.

**VÖRÖS CSILLAG:** Nincs helye a szerelemnek. Előadások: 4, 6, 8 órakor.  
**URANIA:** Jó utat! Előadások: 5, 7, 9 órakor.  
**MAXIM GORKIJ:** A költő pár-baja. Előadások 5, 7, 9 órakor.  
**PATRIA KERTMOZGÓ:** Ujra kezdődik az élet. Előadás: este fé 10 órakor.  
**MUNKÁS MOZGÓ:** Nyári szünet.

## Közlemények

**VÁRHATO IDŐJÁRÁS!** július 22. szombaton: a hőmérséklet fokozatosan emelkedik. Helyenként borulás, délután átvonuló felhőzettel. Enyhe északnyugati szél várható. Tegnap délben 2 órakor a hőmérséklet 32 C. fok volt.

**A KOLOZSVÁRI,** brassói és bodolai átnevelő központ a kolozsvári vakok intézetével és a bukaresti „Vatra Luminoasa” intézettel karöltve művészeti ünnepélyt rendez vasárnap, július 23-án, délután 7 órakor az Állami Magyar Színházban. Műsoron balettek, énekkari számok, táncok és szindarab.

\* **HALÁLOZÁS.** Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy drága édesanyánk: özv. Márton Józsefné, szül. Bereczki Eszter hosszas szenvedés után július 20-án 70 éves korában elhunyt. Temetése július 22-én, szombaton délután 5 órakor lesz a házsongárdi temető kápolnából. 3697

\* **KÖSZÖNETNYILVÁNTÁS.** Mindazoknak, akik drága feleségem és szeretett leányunk: ifj. Péter Istvánné, szül. Orbán Gabriella temetésén megjelentek és fájdalmunkat részvétükkel enyhíteni igyekeztek, köszönetet mondunk. A gyászoló család. 3689

## APRÓHIRDETÉS

**„MIKULA”-MÁRKÁJÚ ZONGORA** és süllyesztős Singer-varrógép eladó. Cim a kiadóban. — **BÁRMILYEN** férfi ruhászövet vagy női kelme szövését vállalja Péter szövőmester műhelyében, Bástya-utca 13., Óvár. — **TÖLGY, FAIROASZTAL,** hármassugrás, ruhaszekrény, vitrines konyhaszekrény, asztal 4 székkel, ingaóra, 2 fotel, gyermekágy, használt deszkák eladó. Boldog-utca 14. — **SINGER CSÓNAKOS VARRÓGÉP** kitűnő állapotban eladó. Kómálalja-utca 21. — **RÁDIO 4+2** eladó. Molotov-utca 6. Érdeklődni a házasternél. — **ELADÓK:** gyönyörű kétszemélyes kanapé-róka, 1/2 márkás ebédlő, tejes, és kávékészlet, kristályok, 12—17 óra között, Masaryk-utca 1., ajtó 2. — **FEHÉR FÉLHALÓ,** egy heverő és használt Schöberl-ágy olcsórt eladó. Arany János-utca 9. II. emelet, ajtó 6. Délután 2—4-ig. — **ELADÓK:** kombinált és hálószobák, varrógép, háztartási cikkek. Pavlov (volt Fürdő)-utca 16. I. emelet, ajtó 4. — **ELADÓK:** egy gyermek vaságy, egyszerűes róka, kámié, Bolinteanu-u. 15. — **VE-SZEK** stürögés teljes háló, ebédlő, férfi szobát, konyha és előszoba berendezést, 2—3 perzsaszőnyeg jó állapotban. Cimeket a kiadóba kérek „Lakásberendezés” feljére. — **ÜVEGES VÁLASZTÓ.** Fal ajtóval 280x450 cm. eladó. Malom-utca 16. — **KOMBINÁLT SZOBA,** róka, fotelek, szekrény, asztal, férfi és női ruhák, furdőkád, írógép, fényképezőgép eladó. Wilson-utca 7., ajtó 1. — **JÁVORFAHALÓ** és szalongarniturbutor eladó. Cosbuc-utca 3. I. emelet. Délután 2 és 6 óra között. — **HÁLÓSZOBA CSERESZNYE.** FÁBÓL kitűnő állapotban, asztal, székek, szelenterítő eladó. Hunyadi-tér 10., ajtó 4. Román Opera mellett. — **SZOBA KONYHÁS** ház eladó a Körös: Csoma Sándor utcában. Cim a kiadóban. — **ÖRÖKLAKÁSOK,** családi házak, villák Attila- és Büközi-negyedben eladó. Mezey-ügyvédség. Dózsa György-utca 16. — **HÁZAT,** öröklakást, gyümölcsöst vesz, eladó. Forduljon bizalommal Vulcan ingatlanforgalmihoz, Molotov-utca 24. — **ELCSERELNEM** Magyar Színház közelében levő utcai 2 szoba, konyhás lakásomat belvárosi 2 szobával. Cimeket „Cseré” feljére a kiadóba kérek. — **MENYASSZONYI** és koszorúslány ruhák fátylak, koszorúk kikölcsonzése. „Dahlia”. Horea-ut 35. — **KÉT SZOBA KONYHÁS,** furdőszobás bukaresti lakásomat elcserelelem kolozsvárra. Calmac, Kolozsvár, Tordai-ut 21., vagy Bukarest, Str. Grivitei 420. — **A 3. BELGYÖGYÁZATI KLINIKA** villany jégszekrényt keres megvételre. Jasilor-utca 16. — **EL-**

**ADÓK:** átmeneti téli nőikabát sőtét háló, kombinált szoba, róka, csillárak, fotelek, képek; szekrények, ingaóra, sitalpak; Budai Nagy Antal-utca 55. — **NŐI KERÉKPÁR** eladó, Széchenyi-tér 31., ajtó 8. Dél. órákban. — **ELADÓK:** mézpergető, 3x2 vastag linoleum szőnyeg, szürke férfi ruha, szalngarnitura. Kövespad-utca 9. emelet. — **KÉT FÉRFIÖLTÖNY,** női ruhák — külföldi anyag — női cipők, 5 méter nagyszemű drótháló, nagyméretű hajókoffér eladó. Petőfi-utca 3. II. emelet, ajtó 8. Németi. — **KITŰNŐ KARBAN LEVŐ** teljes díofaebédlő, szőrmebéléses női kabát eladó. Avram Janču-utca 54., emeleti déli órákban. — **MÉHC SALADOK** és rajok országos kaptárban vagy kaptár nélkül eladók. Erdéklődni Csipkésnél, Irinyi (Ösz)-utca 14. — **NŐI TÉLIKABÁT SZÖVETET** vagy kifogástalan női kabátot, antik kis asztalt, veszek. Cim a kiadóban. — **KÉTSZEMÉLYES RÓKAMIEVÁZ** eladó. Kapás-utca 6. Pata-utca első betérő. — **JÓKARBAN LEVŐ** kis dívány eladó. Csánki Dezső-utca 35. — **RÓKAMIE, DÍOFURNÉROS** eladó. Eötvös-utca 25. — **ELADÓK:** festett, használt hálószoba, új díofurnéros hálószoba, finomkivitelű kombinált szekrény. Roosevelt-utca 3. Óvárban. — **MODERN HÁLÓSZOBABUTOR** eladó. Dragalina (Fellegvári)-ut 79. — **ELADÓK:** furdőkád hengerrrel, írógépet, asztalka vasállványval, üstház, kis satu, üvegek, literes bádógok. Malom-utca 8. Megtekinthető hétfőtől délután 5 és 6 óra között. — **ELADÓK:** női kosztüm, férfi mikádó báránybélésű, egyéb ruházati cikkek, kerti asztal és székek, írógépek, jégszekrény, befőttes üvegek. Caragiale-utca 3. III. emelet, ajtó 18. — **FÉRFI KERÉKPÁR,** kitűnő minőségű eladó. Szondi-utca 68. — **ELADÓK:** ajtók, hosszú, nagy asztal, konyhaszekrény, konyhasztal, fahordó, kerítésnek alkalmas farámák, Malom-utca 8. Megtekinthető hétfőtől délután 5 és 6 óra között. — **DIÁKLEÁNYT** keresünk, románul tőkéletesen beszélő, 6 éves leánykához. Caragiale-utca 3. III. emelet, ajtó 18., este 7 óra után. — **ATTILA-ANDREI MURESAN NEGYED-BEN** különbejárattú furdőszoba-használatos szobát elcserelelem hasonlóval a város bármely részében. Cim a kiadóban. — **SZOBA, KONYHÁS** lakásomat elcserelelem hasonlóval a Kerekdombon vagy a Kövári-telepen. Székely Ferenc, Szent László-utca 29. Dermata mellett. — **ELADÓK:** öntöttvas furdőkád, új börbörönd, 5 kilós mérleg, román nemzeti ruha 8—12 éves leánykának, modern új hármasszobák, új tetőablak bádógból. Amurg—Alkony-utca 29. — **EBÉDLŐ,** háló, rádió, szőnyeg eladó. Március 6-utca 2. I. emelet. — **UJ KOMBINÁLT** könyvtárrény eladó. Dragalina (Fellegvári)-ut 91., ajtó 6. — **TANYÉR, MÉRLEG** veszünk. „Victoria” Szövetkezet cipőgyára, Kolozsvár, Május 1. (volt Bartha Miklós)-utca 13. — **PÁLINKAFOKOLÓT** 1—72 fokig keresek megvételre. Bolyai-utca 12. földszint, ajtó 3. — **KOMBINÁLT SZOBA** eladó. Augustus 23-utca 33., ajtó 4. — **MENYASSZONYI** és koszorúslányi ruhák, fejdíszek, fátylak kilykösönzése. „Orchidea”. Dózsa György-utca 22. — **KOMBINÁLT SZOBA,** kristály, jókészslet étkezőkészslet, ágynemű, babylaholnik, törülközők, rádió, banyholnik, furdőkád, könyvek eladó. Dózsa György-utca 12. III. emelet, ajtó 11. Reggel 10 óráig, délután 3—5-ig, este 9 óra után.

## Világosság

Felelős szerkesztő: **LÁZAR JÓZSEF** Szerkesztőség: Horea-ut 9. II. emelet. Telefon: 15—33. — **Kiadóhivatal:** Molotov-utca 10. Telefon: 19—11. — **Lapkiadás:** „Petőfi” Lap- és Könyvkiadó RT. Előfizetési díj egy hónapra 100 lej. Intézmények és vállalatok évi előfizetési díja 5000 lej. Postatakarékpénztári csekk számla 113.023

### A FÖLDTANI KUTATÓ BIZOTTSÁG

Központi műhelye: Bukarest, Karánshebes-utca 1 szám

### VASESZTERGÁLYOSOKAT ALKALMAZ

Étkezés kántinban reggel, délben és este, elszállítás barakban.